DEC 5 2015
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street

紐約市法拉盛中心
來來喜來登
大酒店
Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

世界日報
WORLD JOURNAL
總機：416-778-0888
中華民國一〇四年/2015年11月10日 星期二
TUESDAY, NOVEMBER 10, 2015
農曆乙未年九月二十九日
13897
加50¢ PER COPY
出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3
業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4699
訂報專線：(416)778-0888 Ext.247
Pub Mail Agreement. NO.40050401 ALL RIGHTS RESERVED
世界新聞網 www.worldjournal.com 世界生活網 www.wjlife.com 世界電子報 epaper.worldjournal.com

每份只售 50¢ 限大多倫多地區

台商辛明珊命案 逮21歲兇嫌

7個月前伏屍停車場 警方認絕非單純隨機攻擊 控一級謀殺

【多倫多訊】

多倫多台灣商會前會長辛明珊（左圖，本報資料照片）命案，多倫多警方9日宣布偵破，逮捕涉嫌刺殺辛明珊的21歲兇嫌杜古元（Mark Dookhram，音譯），並控以一級謀殺罪，預計10日上午9時起在賓頓市法庭過堂保釋聆訊，兇嫌將暫補無罪。

皮爾郡警隊9日晚6時發布新聞宣布破案，警方指出，凶案及人口失蹤組已逮捕一名男性嫌犯杜古元，涉及辛明珊(Ming-Chien，Teresa，Hsin)命案，並首度指出辛明珊被發現死亡時，身上有多處明顯外傷。

警方指，現年21歲的杜古元為多倫多市民，在9日被逮捕，並遭控一級謀殺罪。警方表示，全案仍在持續調查中，如有任何人有該案相關線索，請與警方凶案及人口失蹤組聯繫，電話為(905)453-2121，分機3205。

辛明珊最早是於2014年11月13日首度遭刺16刀，但死裡逃生後，皮爾郡警方即展開地毯式訪查，訪查人士逾300人，但始終未能突破。

當時皮爾郡警隊警官杜德思(George Tudos)曾表示，該起刺案絕非單純隨機攻擊(random attack)，警方隨即展開全面性和地毯式的訪談。

另一方面，駐多倫多台北經濟文化辦事處處長吳榮泉在2014年11月23日便以領事館之名，向警方表達該案警方應適時公布案情，讓民眾共同協助緝兇，並應加強對台商的保護。

2014年12月上旬，辛明珊在轉院後繼續治療與復健，當時她對各級政府、僑界等各界關心表示感謝。當時辛明珊曾表示，警方對她說加國政府處理該案的經費將近50萬元。

2015年1月16日，辛明珊前往皮爾郡警隊正式錄供，行前她曾表示，許多個人物品在案發後遭警方留置，因此她委請一位主流律師，要向法院申請命令，索回個人物品。

至2015年4月10日下午約1時20分，警方接獲報案電話指出，位於密西沙加市Robert Speck Parkway前一處辦公大樓前停車場內，發現一名女性死者陳屍在一輛黑色的寶馬轎車內，身上有多處明顯的外傷。

而該輛黑色寶馬轎車正是當時已被警方列為失蹤人口的辛明珊所有。隨後，警方證實在密市停車場內的死者確為時年59歲的辛明珊。

連年虧損 金磚時代畫句點

高盛悄悄關閉基金 投資巴俄印中面臨考驗

編譯鍾詠翔／綜合9日電

率先喊出「金磚四國」口號，倡導投資巴西、俄羅斯、印度和中國的高盛集團，旗下「金磚四國基金」因連年虧損，投資人撤離，高盛已悄悄關閉這檔基金，象徵金磚時代畫下句點，聚焦金磚國家的投資策略將面臨更嚴格的檢驗。

「金磚四國」是以巴西(Brazil)、俄羅斯(Russia)、印度(India)及中國(China)的英文國名開頭字母，組成發音類似英文的「磚塊」，看好這四個國家有希望在幾十年內成為世界最大經濟體。彭博資訊報導，高盛9月17日提報給聯邦證管會的文件指出，高盛把這檔成立九年的金磚基金併入一支投資範圍更廣的新興市場基金，主因是高盛並不預期金磚基金「在可預見的未來能有顯著資產成長」。

截至10月23日(合併前最後一個交易日)，這檔金磚基金資產規模從2010年鼎盛時期的8.42億美元一路縮水至9月底的9800萬美元，減少88%，原因包括投資績效落後大盤指數及投資人看壞基金前景相繼贖回。EPFR Global的數據指出，截至11月4日，今年整體投資金磚國家的基金資金已失血14億美元，2010年底以來流出的金額已超過150億美元。

高盛前首席經濟學家歐尼爾在2001年率先喊出「金磚四國」這個名詞，帶動一波前所未見的投資熱潮，甚至催生金磚國家峰會，四國以及在2010年加入的南非，還在2012年宣布成立金磚國家開發銀行等組織，想挑戰美歐國家主宰的國際金融秩序。不過，金磚國家因政治經濟上的利益衝突及文化歧異，合作進展有限。

金磚四國除印度經濟比較穩定以外，其他三國都大不如前。俄國與巴西經濟陷入衰退，中國經濟成長速度可能寫下1990年來新低。

中國太原衛星發射中心8日以長征四號乙運載火箭，籠送遙感28號衛星升空。（新華社）

對準美衛星 中國測導彈

編譯宋凌蘭／綜合9日電

中國最近對一種可摧毀美國衛星的新型導彈進行飛行測試，以作為北京不斷增加的太空武器之一。兩名美國國防官員透露，中國曾在10月30日於新疆庫爾勒導彈測試場，進行「動能3號」外大氣層載具的測試。

「華盛頓自由燈塔」(Washington Free Beacon)報導，中國媒體則曾就本月1日所謂的導彈防禦攔截器飛行測試提供細節，網上也公布了導彈軌跡的照片。然而，國防官員指出，動能3號主要是旨在撞擊和摧毀衛星的「直升式」導彈，雖然情報評估認為，該型武器也具有一些導彈防禦的能力。

動能3號飛行測試，是中國第八次進行反衛星導彈測試。前一次的測試在2014年7月進行，中國也稱是導彈防禦測試。美國國務院和國防部官員都拒絕評論反衛星測試，中國大使館發言人則說，沒有相關測試的細節。

目前尚不知美方是否已就10月30日的測試提出抗議。中國「觀察者網」1日報導，庫爾勒附近上空出現不尋常的飛行雲，似乎是發射太空船或「中段反導彈測試」的跡象。

香港明報則於4日報導，該測試顯然是「在上大氣層進行的最後階段導彈攔截測試」。

「美中經濟安全審查委員會」即將公布的報告，有一整章談及中國軍方和民間的太空能力，並討論到兩種反衛星導彈：SC-19和較大型的動能2號，能在預先設定的飛行路徑，對準經過中國上空的衛星發射。

報告暗示，中國把2010年、2013年和2014年的反衛星測試，掩飾為導彈防禦攔截器測試，「雖然中國把這些測試稱為陸基導彈攔截測試，但是證據顯示，其實是反衛星測試」。

世界日報 大多倫多普通話讀者最喜愛的中文報，廣告熱線 416-778-0888

多倫多天氣	今天	今晚	明天	後天
	雨天	小雨	多雲	小雨
	7~9℃	8℃	8~11℃	7~11℃

昨日股匯市		
台股 ↓	105.58	8536.9
多指 ↓	70.68	13,482.62
道指 ↓	179.85	17,730.48
標指 ↓	20.61	2,078.58
那指 ↓	51.82	5,095.30

加元	
美元	0.7533
台幣	24.6972
港幣	5.8377
人民幣	4.7955

敘利亞難民 2700人落腳卑詩

最快數周內抵加 移民服務協會：聯邦應撥款資助

【溫哥華訊】

聯邦自由黨政府履行競選承諾，今年底前接收2萬5000名敘利亞難民，其中2700人會在卑詩落腳。

卑詩移民服務協會（Immigrant Services Society of B.C.）安頓服務總監弗里森（Chris Friesen）表示，首批敘利亞難民最快會在數星期內抵達，溫哥華地區會是他們抵達的中轉站，然後會到全省各地。因此該會目前正忙於在溫哥華地區尋找旅館、汽車旅館等作為臨時安置地點。

弗里森指出，這將會是上世紀80年代越南及東南亞難民潮以來，最多一次難民湧來卑詩。

他說，當難民抵達時，其中一個最大的挑戰就是找尋找可負擔的固定房屋安置他們，而下一步是如何給他們提供生活津貼，若然由卑詩支付，對卑詩省民來說是不可能。他暗示應該由聯邦提供資助撥款，再下一步就是醫療、教育等問題。

他估計來到卑詩的敘利亞難民，40%是19歲以下，這意味各市學校局要準備安排這些人就學。

另外為解決住屋問題，他呼籲民眾及社區伸出援手，不管是家中的房間或是教室的地方。

在歐洲的敘利亞難民，會有2700人前往卑詩（上圖，本報資料照片），移民部長麥家廉（下圖，加通社）表示，將考慮用民航客機或者軍用運輸機接運敘利亞難民。

麥家廉：民航、軍機可載運難民

編譯組／渥太華9日電

加拿大在今年底前安置2萬5000名敘利亞難民的計畫，將有可能得到民營航空業者的協助，目前至少加拿大航空公司(Air Canada)已經提議準備好接運那些獲聯邦自由黨政府批准接收的敘利亞難民。

杜魯多在競選期間開出了今年之內要接收2萬5000名敘利亞難民的「支票」，而現在距離2015年結束已不到兩個月，外界因而認為，要兌現杜魯多的承諾將極其艱難，出任移民部長的麥家廉日子不好過。

但在麥家廉上任後立即與各省及有關方面緊鑼密鼓安排盡快接收中東難民的同時，加航也向聯邦政府提出，他們業已統籌好客機，可以在聖誕節繁忙的空運季節到來之前，前往中東接運敘利亞難民。

儘管目前敘利亞全國處於戰亂狀態，加航的飛機無法直接進入敘利亞機場接運難民，可是可以在土耳其的伊斯坦堡及黎巴嫩的貝魯特接運難民。

加航發言人菲茲吉拉德說，已向聯邦政府表明加航可在接運敘利亞難民之事上全力配合，不過迄今為止雙方仍處於交換初步訊息階段。

麥家廉9日表示，使用客機只是自由黨政府正在考量的選項之一，其它也在考量範圍內的選項還有動用軍用運輸機，及暫時將難民安置在軍營內。他說：「不管用什麼方式，前提都是有效、節省，又快捷和安全。」

聯邦內閣敘利亞難民安置專門委員會負責人是衛生部長費波特，成員有麥家廉、祖籍部長喬莉、公共安全部長高岱爾、外交部長迪安、國際發展部長畢比奧、國防部長石俊、民主改革部長孟薩美。政治分析師們認為，這個委員會規格非常高，顯示出的是杜魯多對兌現他的首張「支票」很在意。

麥家廉說，自由黨政府目前將注意力集中於現在滯留黎巴嫩、約旦和土耳其的敘利亞難民。

環團護鮭魚生態 籲杜魯多阻LNG

【溫哥華訊】一個由原住民和環境保護者組成的新興聯盟，呼籲總理杜魯多（Justin Trudeau）和新上任的環境部長麥基南（Catherine McKenna）能夠阻止在卑詩省西北地區的液化天然氣（LNG）開發，保護本地鮭魚生態不受影響。

卑詩省府一直以來積極推動LNG項目，認為可以帶動經濟和就業。但原住民部落和環境保護人士則擔心，這些項目會對附近的鮭魚產卵地麗花灘（Flora Bank）可能帶來的破壞。

拉克斯夸拉姆斯（Lax Kw'alaams）原住民部落酋長衛斯理（Donnie Wesley）代表80個原住民組織、環境機構和工會及其他支持者，向聯邦政府提出訴求，希望渥京否決在利魯島（Lelu Island）興建LNG終端出口設施及碼頭的114億元項目。

「您有機會和責任去解決這個正在升級的爭議性問題。」他在給杜魯多的信中寫道，「這個項目會給麗花灘帶來不可挽回的破壞。」他還在受訪時強調，新總理曾允諾會關心環境議題。

目前，太平洋西北LNG計畫正在接受加拿大環境評估署（Canadian Environmental Assessment Agency）審批，預計將在明年2月公布有關結果，太平洋西北LNG公司發言人史普魯爾（Spencer Sproule）表示，他們有信心通過審批，並會建立嚴格環境標準，避免對野生鮭魚帶去影響。

衛斯理早前曾與180名原住民和環保團體人士在路拔王子市等地舉辦抗議活動，闡述對LNG項目的擔憂。

加拿大另類政策中心警告，房價一旦下調，年輕家庭受害最嚴重。（本報資料照片）

房價若跌 年輕屋主受害最大

編譯組／多倫多9日電

一份9日公布的研究報告說，如果萬一房價因過高而下調，加拿大年輕的房主們受害程度將比其它人嚴重得多，只要房價溫和或者較大幅度下跌，便將有超過十分之一的年輕房主擁有的房產價值便會低於他們背負的房貸。

加拿大另類政策中心撰寫的這份研究報告敦促政府未雨綢繆，及時採取降低國民家庭債務負擔的措施。該中心資深經濟分析師麥當勞說，若加國房價房價下跌20%，可能會讓約16萬9000個年紀低於40歲屋主之住宅，變成房貸債務超過房屋價值的「溺水屋」，若房價下跌30%，受影響的家庭預計將達29萬4000個。

英國的經濟學人雜誌表示，以加拿大人的收入衡量，房價被高估約35%，要是以房價與房租衡量，加拿大房價被高估的程度更達89%。

而高房價幾乎必然導致國民負債上升，加拿大政府及中央銀行一直對持續增長的國民家庭負債感到憂慮，擔心將來一旦利率上升或者房價大幅度下調，普遍的資不抵債有可能拖垮整個經濟。麥當勞說，對於戶主為30來歲的家庭而言，他們的家庭債務與收入之比自1999年以來已增長了一倍，超過其他年齡段的人群。如果加拿大將來出現的房價下調接近加拿大央行預測的中點，那麼年輕家庭遭到遠高於其它年齡段者的經濟損失將為：

- 30多歲者的家庭平均損失6萬元，占他們淨資產的39%。
- 十分之一30來歲或者更年輕者家庭將變成負資產，亦即負債超過淨資產。加拿大另類政策中心的研究報告說，即使現在房價未下調，已經有4萬4000戶家庭資不抵債。
- 如果房價大幅度下跌，例如跌幅達到30%，便將有29萬4000戶家庭資不抵債。
- 就金額而言，房價下調對20來歲的家庭衝擊小，但以比例說，將令他們淨資產縮水45%。

加拿大外交部總部以魁省大師帕蘭的兩幅歷史性的畫作取代英女王肖像。（加通社）

帕蘭名作 換下外交部英女王肖像

編譯組／渥太華9日電

渥太華的加拿大外交部大樓前廳正中的英女王肖像已被取下，重新掛上四年前被移走的魁省現代藝術大師帕蘭(Alfred Pellan)的兩幅歷史性畫作。

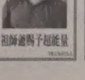
1973年，當加拿大外交部總部皮爾遜大樓由英女王伊麗莉莎白二世揭幕啟用時，大廳前台後面牆上便懸掛著帕蘭的那兩幅畫，但在2011年6月英國威廉王子與凱特來訪前夕，當時的外交部長白謂德命令立即摘下帕蘭的畫作，代之以英國女王肖像。哈珀政府此舉當時引發非議，有人甚至批評說這是向舊式殖民主義獻媚。但在杜魯多的自由黨政府上台的情形下，外交部發言人巴伯考克表示，作為杜魯多政府展示加拿大化運動的組成部份，外交部大樓前廳也重新改掛魁省美術大師帕蘭的作品，推行加拿大化的行動也將在所有駐外使領館展開。

據悉，2011年，白謂德不僅在外交部總部大樓懸掛英女王肖像，並命令所有駐駐外使領館也懸掛女王肖像。

在哈珀的保守黨執政期間，加拿大海軍、空軍也改稱加拿大皇家海軍、皇家空軍，這一做法令很多魁北克人和討厭英國王室和殖民主義的人士反感，不過杜魯多政府迄今無跡象再度改變軍隊的名稱。

GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送·汽車回台·價格平實·歡迎查詢
海空運輸·保稅運輸
往世界各地簡便行李運送
多倫多 (905)206-1213 劉先生/黃小姐 竭誠為您服務
台北 台中 高雄 溫哥華及全球各地代理網
Email: goget@sympatico.ca

人生瞭望臺
擅長占卜 運程八字 精批流年 擇日開張
新屋入伙 嫁娶吉日 斷事如神 精準驚人
盲公陳師傅
預約電話：416-371-6663
聯絡人：鄭源
占卜優惠價$38.88
祖師爺賜予超能量



TOMMY TAI REAL ESTATE LTD.
BROKERAGE
TT IMMIGRATION CANADA INC.
iccrc crcic
Irene Tai
朱華卿
Sales Representative
手機：416-710-3888
公司：905-279-2228
E-Mail: irene.tai@hotmail.com
網址：www.tommytai.com

■ 多倫多高級公寓出租：YONGE/SHEPPARD
MLS#C3273536，2睡房，2衛浴，合併式客飯廳，儲物間，1停車位，24小時警衛，設備完善，環境好，地段好，近地鐵，商店，高速公路，租$2000/月
■ 多倫多高級辦公室出租：Yonge/Sheppard
MLS# C3217782，Hullmark Building，全新辦公室，交通便利，近商店，大樓底層，位於Yonge/Sheppard地鐵站，地段好，Net $28/s.f.
■ 多倫多高級公寓出售：Yonge/Sheppard
MLS# C3217742，2睡房，2衛浴，合併式客飯廳，儲物間，1停車位，24小時警衛，設備完善，地段好，近地鐵，商店，高速公路，售價$404,000
辦理：各類簽証·留學生·永久居留·移民

嘉楓清潔公司
● 地氈清潔：以貨車柴油引擎為動力來源之最新、全能、自動、特大高級超強力蒸氣機，配合最好環保強力消毒藥水，高溫高壓清潔去污、除臭、殺菌、速乾、並清潔各種工商業地氈。
● 清潔冷暖氣系統：首家採用全新10吋口徑六萬CFM最強力吸塵機車，配以紅外線監察，蛇型追蹤，清潔效果特佳，節省能源。
● 包基本接駁及16氣口大特價$99
● 暖氣機維修，並清理住家火爐…免費估價。
● 七天24小時緊急吸水，高溫高壓清洗地庫。
● 另設吉屋入伙前及定期家居清潔服務。
● 清洗汽車內座及房屋水潤。
28週年大特價
(領有安省環境部執照)
大多市 416-618-3882 (通國、粵、客語)

41301

加國經濟成長 恐降至1.2%

OECD預測未來兩年數據 難返去年2.4%水準

編譯組／多倫多9日電

經濟合作發展組織（OECD）9日發布報告預測加拿大今年經濟成長率將降至1.2%，未來兩年雖然會緩慢回升，但仍無法達到去年2.4%的成長水準。

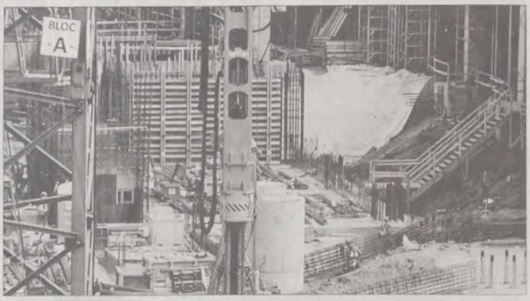
總部設在巴黎的經濟智庫OECD表示，2014年加國GDP成長率為2.4%，未來兩年恐怕無法達到這樣的水準，估計明年GDP成長為2%，2017年則提高至2.3%。

不過這個數字與加拿大央行公布的數據有些差異，央行上月21日預測今年GDP成長率為1.1%，未來兩年則分別是2%及2.5%。

此外，OECD預估美國今年成長率為2.4%，未來兩年則為2.5%及2.4%，大幅領先七大工業國（G7）成員。OECD指出，未來三年G7只有英國的經濟成長最接近美國的水準。

同時也警告國際貿易可能面臨衰退，而這也是世界主要經濟體陷入新一輪衰退的訊號。

OECD補充說明指新興經濟體如中國的不穩定性可能為全球經濟造成風險，中國因經濟轉型減少基礎建設及製造業等投資，嚴重衝擊澳洲、巴西、加拿大和俄羅斯等國的大宗商品出口。



OECD：加國今年經濟成長率會放緩至1.2%。（CTV）

多指下跌70點

編譯組／多倫多9日電

周一北美股市以跌幅作收，主因是投資人眼見上周美國就業市場報告強勁，認為聯準會升息的可能性將提高。

S&P/TSX綜合指數下跌70.68點，收在13,482.62點。然而黃金類股為一大亮點，受到金價上漲拉抬上升近3%。加元升值0.0012元，為1加元兌0.7533美元。

美國股市部分，道瓊指數大跌179.85點，來到17,730.48點，史坦普500指數回落20.61點，收在2,078.58點，那斯達克指數跌51.82點，以5,095.30點作收。

6日美國發布的就業市場報告結果優於預期，10月新增27萬1000個工作機會，因此許多投資人預期聯準會12月將會做出升息決定。

投資顧問公司Sage Road Advisors的高級合夥人勒許科萬（Norman Raschkowan）則認為投資人將持續關注全球經濟表現，「雖然美國最近幾周市場表現不錯，但國際許多重要市場則表現不佳。」

與此同時，加拿大企業的財報仍然低迷，「目前多數加國公司獲利仍不理想，很少有公司表現亮眼。」

大宗商品部分，油價下跌42分至每桶43.87美元，天然氣則下滑7分至2.30美元，銅價走升至每磅2.23美元。

金融簡訊 2015年11月9日

S&P/TSX綜合指數	⬇ 70.68 收市13,482.62	倫司黃金（美元）	⬆ 3.39 收市1,091.09
紐約道瓊指數	⬇ 179.85 收市17,730.48	那斯達克指數	⬇ 51.82 收市5,095.30
加幣兌美元	⬆ 0.0012 收市0.7533	史坦普500	⬇ 20.61 收市2,078.58

優惠貸款利率 2.70%（不定期調整） 央行貼現率 0.50%（不定期調整）

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

諮議局：新閣不宜聚焦短期效益

編譯組／渥太華9日電

杜魯多就任總理後經濟政策備受矚目，許多經濟專家紛紛對新政府的政策提出建議。加拿大諮議局首席經濟學家賀格森（Glen Hodgson）表示，「贏得選舉是一回事，執政又是另一回事。」

專家認為自由黨於競選期間承諾未來四年投入數十億元進行基礎設施計畫固然重要，但也必須面對預算赤字的後果。9日諮議局列出政府優先處理清單，包括提高國內創新及生產力、促進中小企業發展及省際貿易。

賀格森受訪時表示，「政府必須重新思考財務政策，而不是只關注短期效益。我認為聯邦政府能否檢視未來20年的稅務體制及公共支出更為重要，此外，我們也必須著重專業技能的人才培養，讓經濟更強大。」

事實上，競選期間不管是自由黨、保守黨或新民主黨皆關注中小企業發展。但賀格森說：「我不認為企業大小是衡量關鍵，重點是企業是否具有野心與長期規畫。因此，與其減稅，不如提供政策支持，使企業能更順利的擴展業務。」

卡加利大學（University of Calgary）公共政策學院研究員暨經濟學家敏茲（Jack Mintz）則指出政府的基礎設施計畫必須妥善運用，「基礎設施應該想辦法提升生產效率，例如完善大眾運輸，增加民眾的交通便利，而不是用在冰球場之類的設施。」

此外，省際之間的貿易障礙也是自由黨政府必須處理的難題之一。雖然西部省份已想辦法制定更具包容性的貿易政策，然而省際之間的貿易壁壘依然存在。賀格森表示，目前如酒類的規格大小等各省皆有差異，為了促進產業發展，各省間應該制定統一標準，並想辦法降低貿易壁壘，使加國商品得以在各省流通。

大麻商機 潛在消費者估800萬

編譯組／渥太華9日電

論壇研究（Forum Research）發現，加拿大合法大麻的消費者可達800萬，因此若自由黨推動大麻合法化將能帶來龐大商機。然而調查結果也顯示，加國人雖然贊成大麻合法，但也希望政府能嚴加管控。

報告指出，民眾期待總理杜魯多履行承諾開放大麻合法，並嚴格控管大麻交易。論壇研究總裁伯茲諾夫（Lorne Bozinoff）說：「現在大麻合法似乎已經是具體事項而非含糊的承諾，因此加國民眾也比以往更加關注這項議題。」

根據調查，去年加國約有18%民眾使用大麻，若政府核准大麻合法，那麼使用大麻的人數將提高至31%。總的來說，加拿大的大麻市場相當龐大。今年稍早登迪金融公司（Dundee Capital Markets）也估計大麻產業市場潛值高達50億元。加拿大統計局報告指出加國19歲以上（可合法使用大麻年齡）人口達2690萬。論壇研究據此估計國內大麻消費者最高可達800萬人，伯茲諾夫說：「這樣的市場規模對產業而言無疑是個好消息。」

以大麻合法的美國科羅拉多州作為研究基礎，預測加國政府每年可因大麻增加近10億元的稅收。不過大麻即使合法也會像酒類行業被嚴格管制，只有特定幾家大企業允許經營。約有45%受訪者就希望大麻業能比照酒類，政府發放營業執照，控制零售網絡。僅16%的人認為應開放讓民眾自己種植大麻並販賣。此外，有12%期待能在便利商店買到大麻。

研究認為加拿大大麻潛在消費者達800萬人，市場規模不小。（CBC）

對此，伯茲諾夫說：「從研究結果可看出加拿大人大多贊成大麻合法，不過他們更希望政府能嚴格授權與管制，而不是讓民眾自己在地下室栽種，然後在社區商店販售。」

順泰屋頂 647.995.9404 免費估價
TAILWIND ROOFING 647.998.8087 FREE ESTIMATE
tailwindroofing@gmail.com
屋頂翻新 ■ 10 Years Labour Guarantee
水漏更新 ■ Flat Roof / Installation
維修補漏 ■ Shingles / Commercial
工商住宅 ■ Soffit / Siding / Fascia
專業平面 ■ Repairs / Eavestrough / Sky Light

永昇屋頂
TRIPLE A ROOFING Triple A Proffessional Roofing Company
免費估價
屋頂翻新／專業平面
平面翻新／平面維修
水漏更新／屋簷包鋁
維修保漏／加網噴棉
專業誠信
Metro License #B24826 名牌IKO/BP材料十年手工保養
本公司持有安省執照，2百萬工程保險，勞工WSIB
647-928-1648 任生

Chinese Family Services of Ontario
家和專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 (國, 粵, 英語當值社工)
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9a.m.-5p.m., 星期二、四 9a.m.-8:30p.m.
加拿大慈善機構註冊
（本中心乃非牟利機構，輔導及移民安居服務均為免費）

Settlement Program 移民安居服務
諮詢及轉介、安居輔導、有關安居服務的填表
• 公民入籍考試輔導班(晚班)
日期：11月3、10、17日(逢星期二)時間：5:30PM–8:30PM
• 「了解你的勞工權利」英語講座
日期：11月5日(星期四) 時間：2PM–4PM
• 「安省家庭法」國語講座
日期：11月10日(星期二) 時間：10AM–12PM
• 免費牙科檢查及護理
日期：11月13、17、24日 時間：9AM–2PM
(請致電查詢或報名)

Counselling Services
輔導服務
• 個人/婚姻/家庭輔導及親子教育
• 婚外情
• 欺凌行為
• 網癮
• 網絡性騷擾
• 賭博
– 戒賭輔導
– 如何戒賭?
– 家人如何面對?
– 如何申請賭場禁制表?
(內容絕對保密)
Ontario Toronto United Way Toronto United Way of York Region

雙11購物熱 免運僅噱頭？

部分郵費含在價格中 且多優惠亞洲買家 加國消費者較難心動

記者倪怡婧／溫哥華報導

11月11日是中國年度大規模購物盛會「雙11」活動日，隨著活動「全球化」的腳步，這場購物熱潮也開始蔓延至世界各地。不過，對於加拿大的消費者而言，要真正享受活動大促銷帶來折扣優惠，昂貴的國際運費成為其中一大障礙。

去年，發起活動的採購平台阿里巴巴創下571億元單日交易額記錄，今年公司更主打「全球化」，希望增加海外商家比例，許多商家也推出「全球免郵」優惠，不過本拿比周小姐表示，有的僅是「噱頭」。

平時常常網購的周小姐說，對於海外買家而言，郵費是一筆不小開銷，雖然「雙11」期間許多商家打出「全球免郵」，但並非適用於所有消費者。

「很多免郵費服務只是針對在中國境內的買家，可以『國內全球購，免郵費』，而並非世界各地的消費者都能獲得免費郵寄的活動，即使有這樣的服務，很多時候郵費也已經含在產品價格中。」她說，「但許多淘寶商家都已經開放到台灣、香港和東南亞地區的免郵費服務，對於這些地區的消費者而言，更能從雙11活動中受益，其他如北美地區消費者，從購物中享受的折扣也往往被郵費所抵消。」

剛從西門菲沙大學畢業的華人留學生張國鑫表示，國內電商產品豐富，價格優惠是吸引本地留學生和移民採購的原因，但因為郵費太貴，平常不會為了幾件小產品的折扣好就大費周折選擇國際郵寄，除非有親友正好從國內飛回溫哥華，可以順便捎來。

他還指出，雖然促銷活動期間也有許多國際運費折扣，國際代購服務網站也常有郵費優惠，如果有朋友一起平攤則會更加划算，但是，每次一個包裹都要至少100加元左右郵費，如果買的東西性價比不高，在本地消費才是更明智的做法。因此，是否湊「雙11」這個熱鬧，還要看一些外在條件。

張國鑫說，現在日本等亞洲國家已經開始做「雙11」活動，希望很快在北美地區也能很快響應，讓本地消費者也能更好的折扣優惠。

對此，在溫哥華經營微商的小朱表示，雖然現在本地商家鮮少有推出「雙11」優惠，但許多本地微商已經開始響應，尤其是代購中國國內產品或是貨源來自中國的商家，也受惠於「雙11」帶來的折扣優惠，降低進貨成本，可以為本地華人移民和留學生提供更多樣和合算的購物選擇。

好康享不到

雙11期間，中國購物網站折扣大（左圖），國際運費也有優惠（上圖），但若高於購買產品的折扣價格，產品性價比又不高，往往很難令海外買家心動。（取材自購物網站）

劣！2男盜募款箱 錄像曝光

【多倫多訊】位於多倫多市中心，為支持退伍軍人及其家庭的罌粟花募款（poppy donation）箱內的捐款，竟遭人盜取，多倫多市警隊昨（9）日發布兩名嫌犯錄像，籲請民眾協助指認並提供線索。

捐款箱是設於多倫多市1094 Bloor Street West上，警方指出，7日下午約6時20分，有兩名男子走進位在前述地址的咖啡店Tim Horton，其中一名男子在夥同男子的把風下，取走一個皇家加拿大地區的罌粟花募款箱。

警方昨日公布竊取募款箱的兩名嫌犯特徵，兩名嫌犯均為白人，年齡介於18歲至25歲之間，身材偏瘦、棕色頭髮。

警方指出，其中一名男嫌犯案時身著白色鞋子、藍色牛仔褲、黑色連身外套上有白色大字、頭戴棕色的桶狀漁夫帽；另一名男嫌則是腳著黑鞋、著白色褲子、黑色汗衫。

民眾如有該案相關線索，可撥打416-808-1400，或減罪熱線電話416-222-8477給警方。

其中一名男嫌犯案時著白色鞋子、藍色牛仔褲、黑色連身外套上有白色大字、頭戴棕色的桶狀漁夫帽，另一名男嫌著黑鞋、著白色褲子、黑色汗衫。（圖：警方提供）

驚！深夜獨行遭擄 女尖叫退匪

【多倫多訊】夜行女子要當心，密西沙加市一名22歲女子，7日凌晨在路上行走時，險遭人綁進車內。

皮爾郡警隊11分局警官表示，該起綁票未得逞的事件發生於7日凌晨約1時45分，當時有一名22歲女子，行走於密西沙加市的Fallingbrook Drive和Windsor Hill Boulevard附近。

此時，22歲女子突遭一名不知名男子猛力要將她拉進一輛車內。

所幸，當時受害的22歲女子嚇到大聲尖叫，這才使得嫌犯縮回車內，並朝Windsor Hill Boulevard的東向車道逃逸。

警方昨日公布嫌犯特徵，該名男嫌年齡介於22歲至29歲之間，可能為中東裔，膚色為橄欖色，身高約5呎10吋，中等身材，臉型四方，頭髮為暗色，犯案時身著暗灰色連身外套、淺灰色褲子，作案車輛為白色且車況佳的車輛。

警方籲請民眾如欲提供該案相關線索，可撥打電話905-453-2121，分機1133。

釀成上月2日401公路4死11傷的魁省73歲貨櫃車駕駛被控罪。（本報資料照片）

衝撞釀4死11傷 73歲司機被控罪

編譯組／歐旭華9日電

安省大略省警9日說，已控告上月在401高速公路惠特比(Whitby)段引發4死11傷重大交通事故的魁北克省73歲駕駛賽尼15項罪名。

10月2日晚上，一部載滿貨物的貨櫃車失控撞上前面汽車，導致前面4部貨櫃車和16部輛車連環相撞，4人因此喪命，11人受輕重傷。當時警方便懷疑掛魁北克車牌的那部肇事貨櫃車行經施工路段時，被似因車速過快，剎車不及，這導致多車連環相撞的嚴重意外事故。

3男圍砍1男 2嫌仍在逃

肯辛頓市場附近

多市肯辛頓市場附近發生砍人案，三名男子持砍刀重傷一人，警方已逮捕其中一名嫌犯，正繼續搜查另外兩人。（CTV）

【多倫多訊】多倫多肯辛頓市場（Kensington Market）9日凌晨發生砍人案，三名男子在附近公園內持砍刀將一名男子砍傷，所幸該男子無生命危險，警方已找到兇器，並將其中一名嫌犯逮捕歸案。

多倫多警方表示，9日凌晨1點左右，三名男子來到位於多倫多肯辛頓市場一帶的Nassau Street與Bellevue Avenue附近一處公園內，並走近當時也正在公園內的受害者，隨後，三名男子與受害者發生爭執，在爭執中，受害者被三人持有的砍刀砍傷，三人逃跑，該名受害者隨後被送往醫院治療，無生命危險。

警方在案發後立即展開搜查，案發約一小時後，其中一名嫌犯被警方逮捕，警方還查獲了傷人的砍刀。警方稱，這名落網的男子年紀為40多歲，現在已經被關押，同時該名男子也面臨兩項持武器傷人罪、一項襲擊他人罪、一項襲擊致他人受傷罪及一項持有武器罪名的指控。警方仍在找另外兩名嫌犯。

有線索的民眾可致電416-808-1400，也可致電匿名減罪熱線1-800-222-8477。

陪審團仍無共識 湯遠熙案恐重審

【溫哥華訊】湯遠熙弒母案件審訊進入陪審團退庭商議程序，但陪審員沒得到共識，9日請求法官再度給予指引，若陪審團始終無法達成共識，可能演變為解散陪審團重審的情況。

陪審團於2日退庭商議後已過一周，但無法達成一致共識，因此9日陪審員要求法官再給指引，法官則提醒陪審員保持開放態度商議，最終取得一致裁決。此次湯遠熙殺母事實明確，但陪審團需判斷湯是否為預謀殺人，結果將影響他是一級或是二級謀殺罪名成立。

根據法律，若陪審員始終無法取得共識，可要求法官解散陪審員，案件也必須重審，但湯案法官表示不會輕易做出此決定。

Allstate
為您提供專業保險服務
助您有效地節省保費
Alison Lim 林小姐
416-720-5679
(國/粵/台語)
保險
Kennedy Commons Agency
(Kennedy Road & Hwy. 401)
Allstate Insurance Company of Canada

C&P 實在屋頂
C&P Roofing & Renovations Inc.
名牌IKO/BP/GAF
十年手工保養
百萬保險
416-836-3595
647-984-0456 陳先生
Singles—平頂/斜頂/翻新
Flat Roofs—增加氣口 風球
Eavestroughs—水溝清理 維修 更換 加網
Aluminium Works—屋簷/窗戶 包鋁
Chimneys—室內壁爐 屋頂加保溫棉
Skylights—開設天窗、專業操作 免費估計
*持安省ROOFING執照 持鋁片水漏執照

換新裝修
專業土庫
浴室裝修
木臺圍欄
水電工程
落水管改道
持加拿大水電牌照
電：416-873-6622 劉生 416-871-5788 仇生

友福園藝裝修公司
質量保證
免費估計

SUNNY WINDOW (1998年創立)
新麗門窗工廠
原廠保証 永久保用
信譽良好 友善服務
● 4 5/8"四季(4 season)高級防風間隔，防風門及大門
● 三季(3 season)優質防風間隔
● 後園推拉門Patio door
● 4"優質鋁窗
● 4 5/8"GP2高級鋁窗
通過CSAA440-00測試
高節能保溫塑膠窗 特價優惠
雙層、三層 高節能保溫、隔熱 LOW E中空玻璃 SEALED UNITS
Tel: 416-335-9888
Fax:416-335-8684
www.sunnywindowsanddoors.com
Email: sunnywindows3401@yahoo.ca
3401 McNicoll Ave., Unit #3, Toronto, Ontario M1V 2V5 (Middlefield + McNicoll Ave.)

生活版 Living 食衣住行 充實精采 周一～五刊出

萬錦CN塔 2019年完工

28層「河畔」公寓大樓 將躋身約克郡最高建物之一

【多倫多訊】

「約克郡的CN塔」定於2019年建成，該棟坐落於萬錦市、樓高28層的公寓大樓興建完成後，將可俯瞰約克郡全區景觀，一如CN塔可俯瞰多倫多市，並躋身為約克郡最高建物之一。

2019年萬錦市28層「河畔」公寓將躋身約克郡最高建物之一。（記者易健生／攝影）

這棟正在興建的28層公寓大樓「河畔」（Riverside），位於Village Parkway、Birchmount Road與Hwy. 7附近，由建商時代集團（Times Group）主導，以「雙子樓」觀念建築，意即共有兩棟建物比鄰而建，其中一棟為28層的公寓大樓，就在Whole Foods購物商場的西側不遠處。

萬錦市的高樓建物，有坐落於康山（Thornhill）央街上的「世界」（the World）第三座大樓，樓高31層，是由建商自由發展（Liberty Developments）所建；此外，在旺市的Expo City則是樓高37層。

但「河畔」的設施有特色，未來在其第10層樓的樓面上，將設有戶外游泳池。建商表示，屆時游泳池畔有日光浴區，配合可烤肉的造型景觀，也有室內的吧台、電視和客房。

此外，公寓內設有健身中心、乒乓球檯、撞球檯和撲克牌室、提供網路的圖書室、宴會室、靜謐的室外陽台，而室外陽台面對的正是流經地區的紅河（Rouge River）。

公寓鄰近的生活及景觀便利，附近有公園、單車道、紅河、於人村主街、於人村GO車站、便利的公車轉運站等。

該「雙子樓」的建物，一棟樓高28層，另一棟8層樓房則較為接近Hwy. 7，在該棟8層樓建物前，將設有專供油電車充電的21個充電站。

此外，萬錦市約克大學校區預定地也在附近，建成招生的時間與「河畔」幾乎同時在2019年完成，屆時約克大學校區距「河畔」僅15分鐘的路程。

火球墜地球

沙省攝影師拍到奇景

編譯組／沙斯卡其旺省拉閘士9日電

沙斯卡其旺省拉閘士鎮的攝影師近日半夜拍攝夜空時，不經意地拍到一個巨大的火球墜落地球的奇景(見圖，加通社)。現在，由艾倫（Bill Allen）拍攝的這張照片，在社交媒體獲全球成千上萬人觀賞。

居住在沙斯卡其旺省東南部拉閘士鎮的艾倫，上周日晚上打算拍攝一些北極光的照片，但想不到幾乎就是在按下第一次快門，便拍到一個明亮火球以大約45度角從太空射向大地的照片。

天文學家認為，這個火球是預期本周將達到極大期的金牛座流星雨（Taurid meteor shower）的一部分。艾倫表示，他認為那顆隕星可能未因與大氣激烈摩擦而全部燒毀，而是有殘存部分墜落到了地面。有些沙斯卡其旺人在網上評論艾倫的照片時也說，周日晚上聽到隆隆聲，並感到大地震動。

據維基百科介紹，金牛座流星雨是與恩克彗星有關聯的流星雨，顆粒也由以卵石為主的較重物質構成，而不是一般的塵埃顆粒。通常金牛座流星雨出現時，每小時可以看見七顆左右的流星緩慢的掠過天際，這些流星的秒速約27公里（時速9萬7200公里）。如果夠大的話，其中有些會成為壯觀的爆發流星，甚至會發出聲音。

冬季開車 先撥511查天氣

【多倫多訊】冬季腳步接近，道路安全團體昨（9）日提醒駕駛，冬季出門前可先撥打511，或透過推特帳戶checking@511Ontario，查看當地氣候預測和道路情況；冬季行車務必檢查車輛電池、剎車、輪胎、擋風玻璃的雨刷、引擎和車燈，以確保行車安全。

安省警隊道路安全組指揮官寇克斯（Chuck Cox）指出，道路安全人人有責，冬季行車最佳辦法就是減速、保持距離、外出應預留更多時間。

道路安全團體指出，冬季行車務必檢查車輛電池、剎車、輪胎、擋風玻璃的雨刷、引擎和車燈。

安省交通廳長鄧德華（Steven Del Duca）昨日在米爾敦（Milton）參加霍頓（Halton）地區省議員奈鐸哈理斯（Indira Naidoo-Harris）與道路安全相關團體的活動。

在該項活動中，為安省駕駛提供多項冬季安全駕車的訣竅，包括冬季前的車輛事先檢驗，在車內備有整套的救急用品，置換雪胎、剎車，以及冬季保險折扣等。

道路安全團體提醒駕駛，冬季出門前最好先查好行車路線；可撥打511查看當地氣候預測與道路情況，或透過推特帳戶checking@511Ontario查看；如果氣候不佳，必須將延後納入外出行程的考量。

冬季行車事先檢驗，應在車內備有整套救急用品，置換雪胎、剎車，以及冬季保險折扣等。（本報資料照片）

冬季駕車外出時應減速慢行並與各車輛保持距離，特別要和清理積雪的車輛保持距離。

交通廳長鄧德華指出，省府致力維持不論在各種天候和不同季節下，道路都是安全的，省民出門前應檢查自家車輛，以免有故障發生。

中華總會館

紀念孫中山150周年冥誕

【多倫多訊】加拿大安省中華總會館舉行「國父孫中山先生150周年冥誕紀念大會」。

該項活動是由加拿大安省中華總會館主辦，世界廣東同鄉總會安省分會，以及中國國民黨駐大多倫多支部協辦。

紀念大會定於11月12日（周四）上午11時，於位在士嘉堡的會館（地址為2400 Midland Ave. Unit#101），舉行「國父孫中山先生150周年冥誕紀念大會」，會後備有餐點和與會人士享用，敬請踴躍出席。

詳情請聯絡梁滑祥，電話：416-856-8868。

太平洋地產

HOMELIFE HIGHER STANDARDS

Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com

HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
誠聘地產經紀分佣優厚高達95%
請電：BERNARD蕭志龍 BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊
湯遠芬 Cindy Fan 416-616-9383　范瑋 Wayne Fan 416-508-3833
Real Estate Professionals you can trust

Bayview/York Mills
Owen, St Andrew's, York Mills學區
53x172豪華設計獨立屋, 挑高氣派雲石玄關全屋採光佳.
4+2套房超大主?室,地下室吧檯桑拿,可直出後院面對公園.
緊鄰三大名校,區域內兼具教育,人文,生活機能
僅售$2,488,000.-

Yonge/Wellesley
555 Yonge St.,市中心,1房1衛、1車位&儲物室,近地鐵多大& Eaton Centre.
僅售$349,000.-

Don Mills & Sheppard
Emerald City 地鐵站旁, 2房2衛附車位及儲物室.
月租$2,000起

- 專業實力 - 信譽口碑-
我們不僅是房屋經紀,我們從您進入加拿大後租屋,購屋,安家,就學,升學輔導,投資,物業管理,我們提供您一系列專業服務。【一通電話：解決您所有煩惱！】

EDMOND TUNG 董建華 Broker
通國、滬及粵語
手提(416)618-8922

▲烈治文山全新鎮屋相連三套出售
BAYVIEW / HWY7三層高+完成土庫,2,550平方呎,地面層9呎樓底,不鏽鋼廚房電器,花崗石檯面,各層均備洗手間,旺中帶靜,背向內街後園,可即時入住,價每套$69萬餘。
▲萬錦WARDEN / HWY 7 TRIDEL 柏文
兩睡房+書房,角邊單位,所有窗戶面向公園,2車位及儲物櫃,可入讀UNIONVILLE HIGH 學校,康樂設施齊備,價$52萬。
▲LESLIE / HWY7 G / F
2睡房+特大書房,單邊單位,約1200平方呎,可步出後院,散步至VIVA 巴士站及商場,價$33萬餘。
▲伊桃碧谷KIPLING 地鐵總站
高層1+1睡房柏文,有租客,月租$1500,散步至TTC及GO巴士站,貫通多市及密市,康樂設備齊,一年餘新,價$30萬餘。
▲多市湖邊全新
1+1柏文出租,約600平方呎,不秀鋼廚房電器,24小時公寓,可步行至湖畔公園,月租$1500/包車位。

鄭明參 Jason Cheng Sales Rep.
416-726-8587
經驗+幹勁= 保證滿意
台語、國語、英語
免費估價●歡迎來電

▲YONGE / EMPESS / WILLOWDALE

3500呎,6年新,獨特建造,10呎高挑,方格天花板,精實壁飾,一流建材,光線充麗,步行到名校EARL HAIG非看不可,叫價$247萬。

▲DON MILLS / FINCH 高級公寓出租
TRIDEL高級公寓,3房,朝東,1車位,1趟巴去DON MILLS及 FINCH 地鐵站,步行去SENECA 學府,近商場,超級市場,401,404,月租$1950/月。

黃福祥 MARK HUANG
手提(416)873-8286
英文、國語、粵語
www.markhuanghomes.com
客戶至上　誠信第一　十大報刊　十年經驗

★ McCowan/Major M西南名校區全新3睡房3衛單車房鎮屋，無管理費，一樓實木地板，套房，叫60萬余。
★ Kennedy/ Bur Oak 名校區3+1睡房朝南半獨立屋，一樓實木地板，完成地庫，叫62萬余。
★ Kennedy/ Bur Oak 名校區4+1睡房單車房半獨立屋，完成地庫，全屋木地板，套房，叫69萬余。
★ Kennedy/Sheppard 1+1睡房5年新CONDO, 近WalMart/公車/超市等，2車位，叫27萬余。
★ 多倫多Downtown湖邊較新1+2睡房高層CONDO, 1車位1巨大儲物間，新裝修升級，叫51萬余。
★ 北約克Sheppard/404東南2睡房1衛生間高層新Condo，木地板，近404/地鐵/公車站，叫37萬余。
★ Major M/ Woodbine西北四年新4睡房單車房2100尺獨立屋出租，近商場/404，叫$2150/月。

Cliff Fung 馮培吉
Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858

▲北約克柏文出租
1睡房加1書房,地鐵站邊,有車位,及儲物室,價$1650.00/月。
▲康山鎮屋出租或出售
新裝你3睡房加車房鎮屋出租$1700.00/月,或售$44萬。
▲市中心靚CONDO
1睡房+書房, 700餘呎有車位及儲物室, 價36萬5千。

住宅精選

▲BAYVIEW/STEELES北康山豪宅區
最後一塊建豪宅土地,111X200保留大樹,鄰數百萬豪宅,僅售$188萬。
趙德明 WILLIAM ZHAO
手機 416-816-9638

生意及物業

「全球百家華文書店中國圖書聯展」多倫多站活動正在舉行。（圖：業者提供）

百家華文書店聯展來啦！

首推對外漢語教材展 展期持續到新年

【多倫多訊】

一年一度的「全球百家華文書店中國圖書聯展」多倫多站活動正在舉行，將展出兩個月，該活動由中國國際圖書貿易集團有限公司主辦，加拿大中文書城（ChineseBookCity.com）承辦。

「全球百家華文書店中國圖書聯展」已是第六屆，主辦方希望透過舉辦這項活動，為海外讀者多提供一些新書，同時進一步加強加拿大和中國出版界之間的友好合作，促進書店發展，提升實力。2015年是聯展項目第二個五年規畫實施的第一年，主辦方特別推出了更加專業化、盈利化的「對外漢語教材展」作為活動的一種新模式。

聯展在加拿大站的活動為期兩個月，將持續到新年，參展的商品涉及政治經濟、文學藝術、健康保健、軍事歷史、居家生活、兒童教育、語言學習等，活動期間購書可以享受優惠。

活動地點：中文書城 534 McNicoll Ave. North York ON M2H2E1；更多訊息：416-497-8096，或登錄ChineseBookCity.com。

大山行巴西有機蜜熱銷

天然抗生素

【多倫多訊】大山行早於70年代初already在安省南部拓建參場，是安省華人第一家花旗參農場，自產自銷正宗加拿大頂級花旗參產品，獲得加拿大各政府及協會榮譽。2015年11月優惠活動有：高級泡參禮盒（227g）每盒$110，優惠價買3盒$225；高級長枝禮盒（227g）每盒$99，優惠價買2送1；泡參禮盒（227g）每盒$85，優惠價買2送1；TYP天然蝦青素每瓶30粒（10毫克）每瓶$48，優惠價買5送1; Sunyata Golden蜂膠每瓶30毫升及Sunyata Golden花粉蜂膠每瓶30毫升，優惠價4瓶$100。優惠日由11月1至11月30日。多買多送，送完即止。

在多種巴西Novo Mel有機蜂蜜中，其中兩款分別由「尤加利」和「野花」的蜜現正在大山行熱烈銷售中。此蜂蜜混合蜜蜂採蜜時分泌出的唾液結合在一起而製成抗菌的蜂蜜。因此，人們稱蜂蜜為「最好的天然防禦」。

巴西 Novo Mel蜂屋種植場的蜂箱因為放置在未受環境汙染的原始遍遠地區，所以Novo Mel蜂蜜中不含殺蟲劑、除草劑、重金屬或其他化放射性物質，符合國際食品生產和加工標準：HACCP（危害分析和關鍵控制點）、GMP（良好生產規範）、FSSP（食品安全標準計畫）的認可。

蜂蜜有著極多的功效，例如：減緩老化、延年益壽；促進人體組織再生；促進血液循環、新陳代謝；排解肝毒、保護肝臟；抗病菌、病毒、真菌；提升及強化人體免疫系統和預防及改善高血糖、高血脂、高膽固醇，改善青春痘、黑斑、雀斑、富貴手、濕疹、過敏性皮膚炎等各種皮膚病。所以被譽為天然抗生素，是大自然賜予人類的神聖保健品。

現在可以在大山行分店選購此兩款有機蜂蜜，高濃度，100%純天然製造，尤加利花蜜及野生花蜜兩種口味。原價$10.99瓶，每瓶淨重500克，現特價優惠$20／2瓶。歡迎親臨大山行選購或致電：1-866-848-1388查詢詳情，也可以到大山行的網路商城www.greatmountainginseng.com選購。

大山行巴西Novo Mel有機蜂蜜，尤加利花蜜及野生花蜜，純天然蜂蜜製造，營養價值高，最好的天然防禦。（圖：業者提供）

譚貴瓊（左起）、黎宏俊、黎志成、Nancy M. Siew、廖建明、勵文灝、加拿大聯邦參議員胡子修、孔兆政、吳慶華、蕭君慧、于達、李剛健，在國語講座上。（圖：主辦單位提供）

創業協進會談商務禮儀 近百名人參加

【多倫多訊】創業協進會舉辦之「國語講座一商務禮儀」研討會10月25日在辛力嘉學院萬錦校區成功舉行，近百名人參加，胡子修及Nancy Siew、孔兆政和廖建明作為主講嘉賓。

胡子修於2013年1月，獲總理哈珀任命為聯邦參議員，身兼參議院外交和國際貿易委員會及農林業委員會會委員，同時還出任多個國家友好議會協會的職務Nancy Siew致力於行政法、人力資源以及外交團相關方面工作，並擁有多年社會服務經驗。孔兆政是東北師範大學政法學院副教授，也是辛力加孔子學院中方院長。廖建明為著名形象設計師，得獎時裝設計師。

講座上，胡子修參議員講解高球禮儀，他認為，高球是一項技巧高、挑戰高的競技運動。高球的規則和禮儀同樣重要，是透過桿數計算成績，通常採榮譽制度，主要依賴個人誠實，對其他球員的尊重與規則的遵守。球員舉止需展現禮儀與體育精神，因此賽前需提前了解遊戲規則。

Nancy Siew重點介紹商務禮儀；孔兆政著重介紹商務茶飲禮儀；廖建明著重講述商務著裝。大會最後還安排問答和商務交流及抽獎。

另13日在Markham Convergence Centre將舉辦「ACCE 商務交流會一個人與企業形象提升」，Idris Mootee和伍雋雄（Justin Poy）為主講嘉賓。Idris Mootee是Idea Couture Inc.首席執行官，曾於倫敦大學商學院、哈佛商學院接受教育，長期任世界500強公司的顧問。伍雋雄為Justin Poy Agency總裁，贏得多個獎項，也是慈善中堅分子。查詢或報名創業協進會活動可致電905-479-2802，電郵membership@acce.ca或瀏覽網頁www.acce.ca。

台商會26日優化企業講座

【多倫多訊】多倫多台商會將於11月26日（星期四）晚6時45分於BDC Scarborough Business Centre（305 Milner Avenue, Suite 112）舉辦「優化您的企業」資訊講座。

會上邀請Business Development Bank of Canada（BDC）資深企業顧問王陽海、高級客戶經理蕭燕玲、客戶經理魏珮茵提供具體建議、工具、技巧和方式去實踐提高您公司的績效，並分享最成功企業是如何提高他們投資回報。歡迎報名，名額有限。報名電話：多倫多台商會416-439-9778 or email：test@rogers.com。

工商報導：本版供廣告客戶披露產品及服務訊息，所有文字、照片均由廠商提供，本報保留刪改及拒刊權利。

LIVING REALTY INC., BROKERAGE 恒生地產

總行：905.474.0590
工商投資部門：905.474.1772
活拜分行：905.474.0500
北約克分行：416.223.8833
北要威市分行：905.886.8188
密西沙加分行：905.896.0002
安省華人地產專業協會會員www.crepa.com
* Sales Representative ** Broker

全加拿大最大華人地產集團 www.livingrealty.com

時來運轉？
加入「恒生地產」，經紀佣金可高達100%*

不收檯費及月費
不收專營費
免費廣告促銷
免費提供經紀網站
免費開業錦囊，價值$1,000*
5個辦事處遍佈大多市

恒生地產 LIVING REALTY INC., BROKERAGE
www.livingrealty.com

請與各分行經理聯絡，查詢詳情：

工商投資分行：Kelvin Wong** 905.474.1772 | kelvin@livingrealty.com 8 Steelcase Road West, Unit C, Markham, Ontario L3R 1B2
密西沙加分行：Alan Cheung** 905.896.0002 | alancheung@livingrealty.com 1177 Central Parkway W, Suite 32, Mississauga, Ontario L5C 4P3
北要威市分行：Chris Tam* 905.886.8188 | christam@livingrealty.com 735 Markland St, Markham, Ontario L6C 0G6
北約克分行：Alan Wu** 416.223.8833 | awu@livingrealty.com 685 Sheppard Ave East, Suite 501, North York, Ontario M2K 1B6
活拜分行：David Wong* 905.474.0500 | davidwong@livingrealty.com 8 Steelcase Road West, Unit A, Markham Ontario L3R 1B2

*Sales Representative
**Broker

"Where homes and owners connect"

Peter Woo **
905-474-1772

卡加利-東方新天地
位於最旺地段，五百間室內旺舖，合各行各業，創業或投資首選，獨有貸款結構，助你夢想成真，快電！！

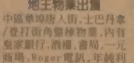
Zuny Cheng*
國、台語、英文
647-338-3383
免費市場估價，售前美屋，完整銷售策略，為您賣出好價錢，買房賣房、地產投資、熱誠服務，您的滿意，我最在意。
www.zunycheng.com

KIEW-MUN WONG *
黃貴民
手機 (647)703-2537

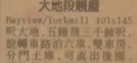
1 VALHALLA INN ROAD
Hwy 427 / Valhalla Inn Rd
Edican Development Corporation
2室2 $355,000.00
1 Locker
Concierge, Exercise Room, Guest Suites, Gym, Indoor Pool, Sauna, Game room, Theatre Room, Lounge, Whirlpool

私人保證閣下房屋《10天賣出或現金回贈》佣金低，成交快，價格高，客路廣

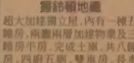
SALES REPRESENTATIVE
卓太
Yvonne Trac
手提電話
(416)722-7168



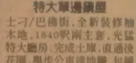
皇家銀行
地王物業出售
中區華埠唐人街，士巴丹拿／登打街角整棟物業，內有皇家銀行，酒樓，書局，一元商場，Roger電訊，年純利四十萬，叫價九百九十萬。



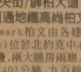
灣景豪宅區
大地段靚屋
Bayview/Yorkmill 101x145呎大地，五睡房三千餘呎，旋轉車路泊六車，雙車房，分門土庫，可直出後園，可改建七千呎超豪宅，價二百五十萬。



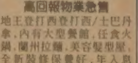
Kennedy/
雪鈴頓地鐵
超大加建獨立屋，內有一棟五睡房，兩廳兩層加建物業及三睡房平房，完成土庫，共八睡房，四廚五廁，雙車房，長車路，自住兼收租，特價73萬9。



康山高尚區
特大單邊鎮屋
士刁/巴佛街，全新裝修柚木地，1840呎兩主套，光猛特大睡房，完成土庫，直通後花園，單步公車達地鐵，包滿意，割價50萬9。



央街/薛柏大道
直通地鐵高尚柏文
Bullmark柏文由名建築商Tridel位於北約克中心，光猛單邊，兩大睡房兩廁，有車位，近401公路，九百餘呎無敵景，特價52萬5。



登打西唐人登打西
高回報物業急售
地王登打西登打西/士巴丹拿，內有大型餐館，任食火鍋，蘭州拉麵，美容髮型屋，全新裝修保養好，年入息八十餘萬，純利四十五萬，價七百三十萬，6%回報。

41306